

教学简报



教学简报

西安外事学院教学科研管理办公室 2019 年第 6 期（总第 251 期 2019 年 11 月 29 日）

本期要点

- 2019-2020 学年第一学期期中教学检查工作总结；
- 商学院--教案展评促教艺，相互学习精内涵；
- 人文艺术大讲堂第四十一讲||筑·景设计讲堂第三讲；
- 医学院生物医学工程系组织学生去陕西省医疗器械质量监督
检察院参观学习；
- 湖南师范大学林海军教授做客工学院；
- 国际合作学院新时代汉语国际教育的创新与发展讲座圆满成功；
- 商学院会计系荣获陕西省第四届“福思特杯”大学生财税技能
竞赛二等奖；
- 人文艺术学院荣获第四届国际丝路影像博览会多项大奖；

教学简报

- 国际合作学院学子在陕西省中国大学生韩国语演讲大赛取得佳绩；
- 国际合作学院日语系在“第四届陕西省大学生日语翻译竞赛”荣获三等奖；

教学活动

2019-2020 学年第一学期期中教学检查工作总结

为了切实抓好教学常规管理，加强对全校各个教学环节的监督、检查，全面了解全校教学运行情况，认真总结前段教学工作中的成绩，及时发现和改进教学中存在的问题与不足，从而加强对我校教学秩序、教学过程、教学环节、教学质量的监控，根据学校下发的《关于开展 2019-2020 学年第一学期期中教学检查的通知》和《西安外事学院教学工作定期检查制度》精神，我校于 2019 年 10 月 28 日至 11 月 13 日进行了为期三周、较为全面的期中教学检查。现将有关情况总结如下：

一、期中检查的总体情况

根据学校检查工作总体安排，各教学单位分别成立检查领导小组，认真研究需要检查的各项工作，并将有关检查工作进行科学分工、合理分配，明确了具体检查内容及要求。学校成立了四个检查小组，随机对各检查单位教师教学情况、

教学简报

教学管理情况等进行了综合检查，主要抽查了 68 位教师教学资料，查看了教学进度符合度、平时课程考核记录等情况，并随机听课。从抽查情况看，大部分教师教学资料齐全，上课认真，备课充分，课堂组织较好。

二、常规管理

1. 调停课管理是保障教学秩序稳定的关键管理环节，本学期因教师外出开会、调研、个人或其他事宜等申请调停课现象较多，截至中期检查末，商学院调停课 16 人次，人文艺术学院调停课 35 人次，医学院调停课 23 人次，工学院调停课 9 人次，国际合作学院调停课 29 人次，思政部调停课 4 人次。请各单位严格课程日常教学管理的审批，严格教学纪律，切实维护课表执行的严肃性和管理的规范性，确保教学秩序的稳定、教学任务按时、按期、按质完成。

2. 教研活动是以促进教师教学水平成长的教学研究型活动，医学院康复系从开学 9 月 2 日至 10 月 30 日每周均安排一个主题讨论或讲座，例如：如何与学生有效沟通、青年教师如何搞好教学与科研、课堂教学的技巧与应用等，主题内容明确，有效帮助教师提高教学技能、科学管理课堂，从而进一步提高课堂教学质量。体育运动中心每周针对技术指导和赛事活动等过程中出现的问题进行研讨，及时改进，使教学内容和赛事的组织实施更加科学合理，更进一步贴合学生实际。

教学简报

3. 本学期高职学生学籍预警 322 人，其中黄色 130 人，橙色 102 人，红色 90 人；本科学生含各类学分统计核算共计预警：2016 级学籍预警 671 人；2017 级预警 1230 人；2018 级预警 827 人。检查中详细查看了各学院和预警学生的沟通记录，并要求辅导员要做好学生的心理辅导工作，引导学生端正学习态度，保证每天的学习任务，按时完成学业。

4. 2016 级本科“3+1”人才培养模式之“1”阶段工作，各学院按照学校相关规定严格执行。选择四个方向的学生，严格按照教学实施方案的要求顺利进行，其中选择创业 153 人，出国 56 人，考研 494 人，其余就业。人文艺术学院开展了系列为学生“量身打造”的专门考研、专升本辅导工作，通过举办专题讲座、考研经验分享、表彰考研标兵等活动，全力以赴支持和鼓励学生继续学习和深造。

5. 在线课程建设稳步推进。各教学单位根据该单位建设总体规划，确定重点建设课程，明确课程建设目标和任务，全面推动教学方式改革，提高课堂教学质量和教学效率。

三、教学质量监控

1. 通识教育教学改革继续深入推进，本学期开学后给所有学生安排了《关学与人文修养》《古琴与音乐修养》两门课程的学习，截止目前全校正蒙导师 300 余人已全部完成此项工作，通过线上学习、线下讨论、辅导、实践操作等多种方式督促学生完成两门课程的学习任务。学生根据具体的学

教学简报

习要求和安排，充分利用空余时间进行实操训练，不断提高自身的修养与行为养成。

2. 体育教育教学改革从学期初开始试行，虽然还存在一些问题，但总体运行良好，大部分学生均能根据预约选课要求按时约课，参加体育教学活动。对于没有按要求约课和缺课的学生，各指导教师及时在各分部 QQ 群进行提醒，并督促学生进行约课。同过各种途径不断提高学生体育锻炼的养成习惯。

在课程设置方面形成了竞技与休闲同台、智力与体能结合、健身与养生并举、传统与现代相容的多特色、多类型的体育课程内容，极大地满足了学生的个性化需求。健康晨跑在音乐的衬托下也使学生不在感觉枯燥乏味；技术指导课由原来的 100 分钟改为现在的 60 分钟，从运动强度、密度以及教学效果上已初见成效；各分部开展的赛事活动，大大提高了学生参与体育活动的兴趣；通过每天一小时的自主健身，不仅尊重学生的兴趣爱好、正视学生的个体差异，还使学生在运动方式上更加的多样化；并且此次的体育教学改革设计亮点“健身大团课”也受到了学生及校外督导的一致好评。同时，智慧体育平台一期建设已经完成，二期建设正在完善过程中，打卡机也从之前的 8 台增加到现在的 12 台，基本可以保障目前改革工作的顺利开展。

教学简报

3. 为了进一步促进教师教学交流，提高教师教学能力，树立典型，带动全体，商学院精心组织了教师教案展评活动。经过商学院领导和全体教师的认真评比，从格式规范、教学环节、板书设计、教学过程、课堂例题等方面推选的 54 份教案中选出 4 份精品教案。教师之间也开展了互评、互相学习，也组织了现场交流和讨论，教师们感受深切，结合自己教学过程的实际畅所欲言。此次活动为教师搭建了相互学习、相互交流的平台，为营造良好的教学氛围、形成良好的教风奠定了基础。

4. 教师、学生的上课情况是确保课程课堂教学有效性的重要环节。开学至今，各教学单位领导、正蒙导师、系主任、管理干部、督导、辅导员等共有 529 人次进入课堂听课，通过学习，相互听课，相互交流，对课堂教学过程中存在的问题及时发现、及时反馈、及时总结，确保课堂教学质量提升。

5. 为提升全体教师的学术水平，丰富和拓宽学生的视野，国际合作学院日语系邀请日本国立国语研究所言语变异研究领域副教授朝日祥之、日本国立山口大学村上林造、苏州大学外国语学院周民权教授等来校作了相关领域专题讲座，激发全院师生在本学科领域的探索之心。

6. 人文艺术学院 10 月 30 日召开教学信息员联系分会，对 2019 级新加入教学信息员队伍的学生进行重点培训，教学信息员联系分会主席刘书乔老师要求各专业班级教学信

教学简报

息员实事求是，对每位任课老师进行公平公正的客观评价，同时要求各学生教学信息员在各班级群里咨询同学们的意见，将最终的统计结果归纳整理上报。通过日常工作要求、评教系统使用以及报送信息流程和规范等方面逐项培训。对于未评教的同学及时督促，各班的信息员要不断的提醒督促，确保公平公正的对课程做好评价。

7. 通过各类高水平的竞赛活动，不断深化以赛促教，以赛促学教学改革。日语本科 2017 级刘一蕾同学在“第二届中国陕西省大学生日语才能展示大赛”斩获一等奖，并获“京都市长奖”以及“赴日招待券”。

四、存在问题及整改措施

1. 本学期调停课从教务管理系统中进行审批，要求教师提前两天（48 小时）在网上申请。但因教师临时突发状况较多，网上申请调停课不甚顺畅。周三下午不允许安排各类课程，但仍有个别教师将调停补课时间放在周三下午，影响学生其他活动的进行。希望各单位严肃教学纪律，严格调停课审批权，规范执行审批流程，认真查处已调停课课程的补课实际结果，确保课程教学质量。

2. 目前，正蒙导师对学生的管理是根据宿舍进行分配，学生调整宿舍以后《关学与人文修养》《古琴与音乐修养》两门课程的学习管理归属不及时，尤其是转宿、调整后、新入学生的导师归属须及时跟进。信息中心将不断跟进系统平

教学简报

台的实际运转情况，及时解决师生课程平台学习的技术保障。也请各单位根据 11 月 18 日会议董事长讲话精神，对标对点，按职按责，逐项落实推进，确保通识教育教学工作的真正正效。

3. 新聘教师和部分兼职教师的教学工作手册填写的不规范，有的教师上一周填一周，没有整学期的教学计划；上课只带一本书，教学资料不完整；蓝皮册的平时成绩比例、考核不明确，个别教师从开课至期中检查期间未进行过任何考核等。建议各教学单位要在开课一周内对本单位教师特别是新聘教师及兼职教师进行教学资料专项检查 and 培训，保证正常教学进行，对不合格的兼职教师停止聘任。

4. 个别教师的教学进度和教学大纲、学期教学实施计划吻合度不够。如，有快有慢，尤其是同课头的课程，各教学单位、系部、专业要组织教师认真研究教学大纲，对不合时宜的要及时进行修订和完善。

5. 个别新聘教师上实验课时，未能充分利用实验场地，教学重难点不清，连续 20 分钟以上播放视频未进行任何讲解。建议各学院特别是实验课较多的学院要经常组织教师对如何上好实验课开展专项讨论，对新聘教师“以老带新”，保证实验课上能切实提高学生的动手操作能力。

6. 体育约课苹果手机暂不能用，健康跑的考评要求及平台建设要及时跟进。在晚上上课的体育团课，因个别学生生活

教学简报

动地点灯光较暗，学生建议能再加装一些射灯，更好保证学生的正常活动安全。

7. 学生反映，有学生到人不到的图书馆占位现象较多，尤其是对高年级学生没有固定自习室的，建议多增加一些公共自习空间或座位，便于学生自己学习。请各单位能根据各教学楼使用的实际情况，或给学生引导、提供一些公共资源，如七方书院、开放实验室等。

8. 结合省部级各项项目评审标准及精神要求，请各单位充分发挥教研活动功能，认真组织全体教师学习研究各种教学文件，尤其是结合人才培养目标、专业建设、课程（金课）建设、实验建设、科研能力提升、学科竞赛的实际，组织开展指导并帮助教师教育教学能力提升的多元化高水平活动，夯实“双一流”建设的各项任务。



商学院—教案展评促教艺，相互学习精内涵

为提高课堂教学质量，促进教师教学能力，商学院于上学期专门设计了教案模板，要求教师在依据规定教案模板的基础上根据自己的课程特色设计教案。

促进教师教学交流，推动教师认真备好教案、用好教案，树立典范，带动全体，11月6日下午，商学院教学与科研管理办公室精心安排了本学期教师教案展评活动，活动期间共

教学简报

展出了各系认真推选的 54 份教案。杜跃平院长、张执国副院长、张建良副院长以及全体教师到场观摩学习。



展评活动中，教师的教案基本上都能按照学院要求的教案模板来精心设计，做到了教学目标明确、教学思路清晰、重难点突出、课后反思及时有效。牛文博老师教案特色突出、装订精美；张文虎教授的教案内容齐全，集多年教学经验的精华；张爱辉老师教案内容详细，教学设计切合学生实际。从教多年教师的教学后记都记录着积累的教学经验；年轻教师认真专研教学的态度也清晰的呈现在教案的字里行间。

活动中，学院领导及教师对参评教师的教案进行认真评比，从格式规范，各教学环节齐全，板书设计合理；教学目的明确，重、难点突出，教学过程详细、设计思路清晰，课堂容量适当，课堂例题、习题设计合理，切合学生实际，作业布置适当，有课后反思等全面衡量进行投票评比。

教学简报



教案各具特色，尽显个性，有的书写美观，有的图文并茂，有的填满了密密麻麻的标注。一本本精美的教案令参观者赞叹不已：备课笔记上工整的字迹体现了教师们认真严谨的态度；个性化设计凝聚着教师们勤于思考探索的精神；密密麻麻的标注，蕴含着老师的呕心沥血与汗水；详细的课后反思展现出老师们教学反思的严谨。

教案编写的过程是钻研教材、构思教学的认真备课过程，凝聚着教师对教学的理解和感悟，体现了教师的创造力，在一定程度上折射出教师的教学理念，呈现出教师对教学理想的追求，闪烁着教师的教学智慧和创造精神。

最后，经过老师们一致的评选，学院评选出优秀教案一等奖1名：牛文博老师；二等奖1名：张文虎老师；三等奖2名：张爱辉老师、薛应珍老师。

本次活动为广大教师搭建了一个相互交流、相互学习的平台，充分调动了教师参与教学活动的积极性，营造了重视教学、投入教学、改进教学的良好氛围，对进一步推动我校

教学简报

教学改革、不断提高课堂教学水平和教学质量、培养提高教师教学能力具有重要意义。

（商学院供稿）



人文艺术大讲堂第四十一讲||筑·景设计讲堂第三讲

11月20日下午，西安外事学院人文艺术大讲堂（第41讲）暨环境景观系统筑·景设计讲堂（第三讲）邀请到了中国建筑西北设计研究院朱庚申高工，以“从概念到落地——景观环境设计案例分享”为题的主旨学术报告在学术苑二号报告厅成功举办，吸引了来自人文艺术学院环境景观系和艺术设计系的180余名师生和设计爱好者到场。



主持人胡晓丽老师代表院系领导和全系师生对朱庚申老师的到来表示欢迎。胡老师讲到：如何把好的设计构思，最终变成现实中具有艺术欣赏价值的经典设计案例，是需要经过千雕万磨的艰辛历程，而这正是我们每位同学在实践中实

教学简报

习学习过程中最薄弱的部分。介绍了朱庚申老师今天给大家带来的实践经验分享是“行业干货”、“宝贵经验”，是大家在专业课堂之外的难得学习机遇，勉励大家认真聆听，细细品鉴、积极思考、踊跃在互动环节交流。

朱庚申老师的报告在全场热烈的掌声中激情开讲，他讲到：“设计是从构思到落地，从模糊到清晰，由抽象到具体的不断深化的过程。设计行为的进程：主要是推敲出设计概念，并以其为主线，运用贯穿全部设计过程的设计方法，这种方法概念设计是完整而全面的设计过程，它通过设计概念将设计着反复的感性和瞬间思维，上升到头顶性思维，从而完成整个设计，就是一个大概念的一个设计，一个定义。”

“与实例项目研究中，我们不可能不看相关行业标准、法规、行业经典案例，同时，我们也会按照我们自己的逻辑经验去思维，去创作，好的设计师都是通过大量的案例研究，通过大量的阅读，大量的实践，慢慢才会出现凝聚自己心血、甲方满意、专业同行认可的设计作品。”

朱老师以近年来主持设计的五个不同类型的项目案例，讲述多种地域和民族文化背景和不同受众对象的设计项目经验分享。从甲方沟通设计初期项目对接到设计任务书解读；从设计要求到设计调研、构思到攻坚克难工作经验分享；设计整体宏观把控到景观环境工艺细节经验分析；针对项目不同推进阶段的设计重点构思把控、设计要点和同类型项目材

教学简报

料工艺方法分析，进行了深入浅出的阐述，报告会持续了两个小时，朱老师与师生现场交流，为现场师生们描绘再现了一场场宝贵的设计历程，对国内众多项设计案例的设计创作台前幕后深入探讨，并从专业视角的精彩解构和解读。

（人文艺术学院供稿）



医学院生物医学工程系组织学生去陕西省医疗器械质量监督检验检疫院参观学习

经过积极联系沟通和学院的大力支持，11月6日下午，在生物医学工程系主任倪原教授的带领下，生物医学工程系组织17级，18级，19级生物医学工程专业和19级医疗设备应用技术专业共130余名师生前去陕西省医疗器械质量监督检验检疫院进行参观学习。



陕西省医疗器械质量监督检验检疫院是陕西省食品药品监督管理局所属公益一类事业单位，具有国家级防护服检测实验室，是陕西省医疗设备检测的权威部门，也是我校的优秀

教学简报

实践教学基地，已有多届学生在该基地实习，多名优秀学子留在该单位工作。检察院领导对这次参观活动非常重视，在百忙中抽出时间热情接待我校参观师生。

在会议厅，由陕西省医疗器械质量监督检察院蔡院长讲话，蔡院长首先介绍了医疗器械质量监督检察院的规模，从各个维度、实验室功能以及成果等方面进行讲解；对外事学院过去实习的学生和实习后留在院里工作的学生给予了高度评价和认可，并对生物医学工程专业和医疗设备应用技术专业的就业前景给予了充分肯定；随后为师生播放了陕西省医疗器械质量监督检察院的宣传纪录片。

蔡院长讲话结束后，组织大家进行参观学习，由于人数较多，参观分三组从不同的楼层同时进行，每一层都安排负责讲解的工作人员，在参观过程中学生们都很认真，学生拿着笔记本将自己不清楚和感兴趣的东西记了下来，有疑问的地方与工作人员进行交流，工作人员一一为学生们进行解答。

（医学院供稿）



湖南师范大学林海军教授做客工学院

11月13日下午，湖南师范大学林海军教授做客工学院，在工学院会议室做了题为“小样本情况下神经网络优化方法及应用”的报告。学院师生齐聚一堂认真聆听了报告。报告由贺亚茹院长主持。

教学简报

林海军教授从神经网络的优化问题入手，在训练样本优化、权值优化和结构优化三个方面进行了详细讲解。尤其是通过两个典型应用实例，称重传感器非线性误差补偿和汽车衡建模为在座师生介绍了权值优化的具体应用方式。此外，林海军教授还提及了一些当前值得关注的研究方向。



报告结束后，工学院院师生同林教授进行了积极的互动，针对自己课题研究、论文发表、算法选择中遇到的困惑等提出疑问，林教授分别给出了相应的解决方案。林海军教授是湖南师范大学工学院电子与信息工程系主任，电子科学与技术、电子与通信工程专业硕士生导师，湖南省青年骨干教师、湖南师范大学“世承人才计划”青年优秀人才、新加坡国立大学访问学者，湖南省仪器仪表学会、电工技术学会常务理事、IEEE 会员，测量与仪器领域国内外多个权威期刊审稿人。主持和参加国家自然科学基金项目、科技部中小企业创新基金项目、教育部职教师资素质提高计划项目、湖南省自然科学基金项目等 10 多项。目前在称重新技术、水分天平、噪

教学简报

声测量仪器、粘度测量仪器等研发方面形成了研究特色；在小样本情况下的神经网络建模与优化及其应用方面取得了创新性的研究成果，发表了系列的高水平论文。

（工学院供稿）



国际合作学院新时代汉语国际教育的创新与发展

讲座圆满成功

2019年11月1日下午16:00，西安外事学院国际合作学院国际合作交流中心举办的学术与文化系列讲座的第二十八讲——新时代汉语国际教育的创新与发展讲座在西安外事学院南校区图书馆五楼中外文化交流中心（ACC）举行。



主讲老师郝桂秀是国际汉语教育界知名学者，是世界汉语教学研究会的终身会员，东日本汉语教学协会理事等。出席本次活动的有留学生教育系全体师生以及汉语国际教育系全体师生。

教学简报

郝桂秀老师给师生讲述了她和汉语国际教育的缘分，然后向在场学生提出你为什么报考汉语国际教育专业这一问题，并邀请学生回答。表达了对汉语国际教育同学们的期望，希望同学们建立明确的目标。

本次讲座的第一个主题——新时代背景下的汉语国际教育。首先要做的就是与新时代新科技相结合，时刻跟随时代的潮流，与时俱进。我国的大国担当、综合国力的提高、“一带一路”的发展等等对汉语国际教育事业的促进，为汉语国际教育事业的发展打下了坚实的基础，人类命运共同体的提出及发展也为汉语国际教育的发展提供了有利的国际环境。由此引出本次活动的第二个主题——汉语国际教育的使命，郝桂秀老师讲述了汉语国际教育到底是在教什么、要如何教。

本次活动最重要的主题——汉语国际教育的创新发展。无论什么专业什么学科都需要与时俱进，作为与国际发展紧密接轨的学科，汉语国际教育面临更加严峻的挑战，更需要创新。需要从教学形式、教学方法、教学内容等多方面进行创新发展。只要是工作都是为了更好的生活，要在能保证基本生活的情况下热爱所从事的事业，要让汉语国际教育专业成为自己的事业。

本次讲座，为我校汉语国际教育专业的师生打开了新的大门，使之对汉语国际教育专业的内涵有了更加深刻的理解。

教学简报

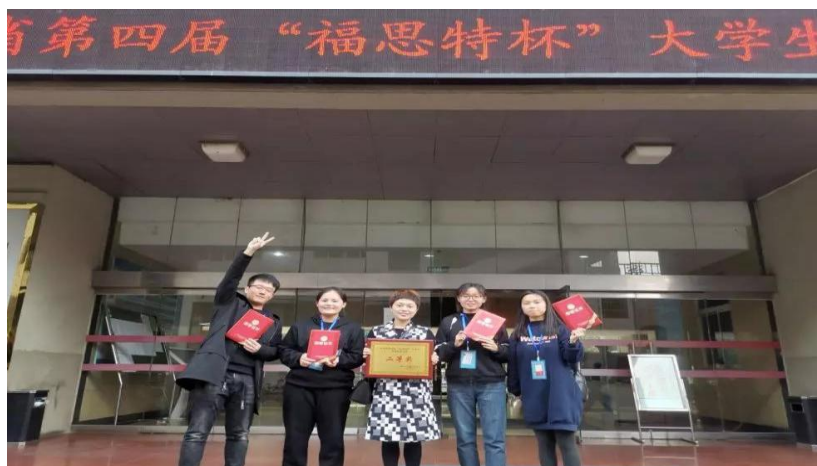
有利于增加我校师生对学习钻研汉语国际教育专业的热情和信心。

（国际合作学院供稿）

学科竞赛

商学院会计系荣获陕西省第四届“福思特杯”大学生 财税技能竞赛二等奖

近日，由陕西省教育厅高等教育处主办、西安交通大学承办的 2019 年陕西省第四届“福思特杯”大学生财税技能竞赛在西安交通大学管理学院拉开帷幕。陕西省内 40 余所高校、80 余支队伍，300 多名学生同场竞技，我校商学院会计系由殷敏老师带队，穆怡青、安琳、赵汝飞、周梦竹 4 名同学组队参加了此次赛事。竞赛中我校代表队沉着应对，稳定发挥，经过三小时的激烈角逐，最终斩获二等奖，充分展现了西安外事学院商学院会计系学生良好的职业素养和团队合作精神。



教学简报

此次大赛已是殷敏老师第二次带队参赛，指导经验丰富，团队学生全部具有初级会计师职称，理论基础扎实，经过一个月的强训，终获佳绩，获得了大赛评委的充分肯定。

成绩的取得既是参赛选手以及指导老师辛勤努力付出的结果，也是商学院大力支持实践教学改革、积极开展职业证书培训的成果。今后，商学院会计系将继续以赛促教、以赛促学，继续完善“岗位-课程-技能-竞赛-证书”五融合的应用型人才培养模式，努力提升学生专业知识技能，创造更多佳绩。

（商学院供稿）



人文艺术学院荣获第四届国际丝路影像博览会多项大奖

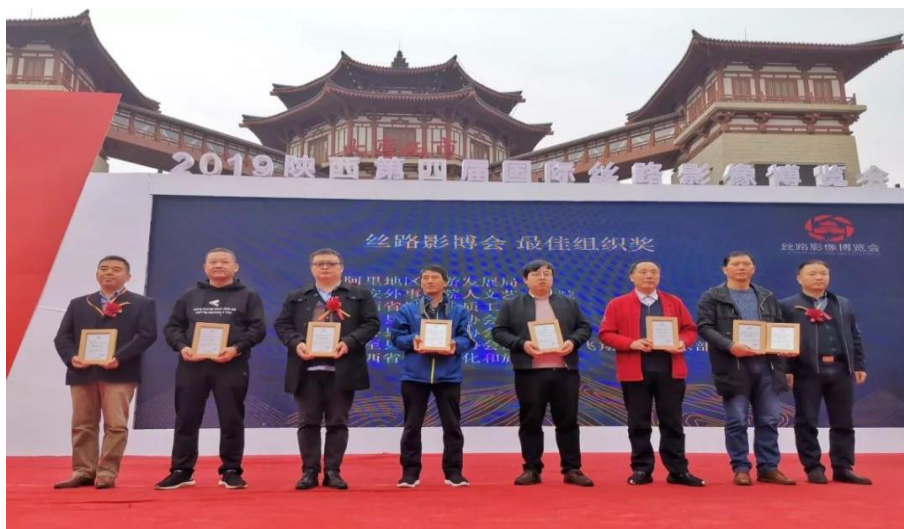
西安外事学院人文艺术学院继参加2019年第19届平遥国际摄影展后，受到了第四届国际丝路影像博览会组委会的特别邀请，主题摄影《故乡故事》在大唐西市博物馆隆重展出。

第四届国际丝路影像博览会于11月1日在丝路起点西安大唐西市开幕，本届博览会以《本土的世界的》为主题，依托陕西文化大省的资源优势，促进国内外影像文化交流，立足西安面向全国推介影像名人和精品力作，繁荣影像文化市场，推动影像产业发展。参展对象包括政府、景区、高校、企业、专业摄影团体和机构等。

这是一次本土学生作品的回归亮相，人文艺术学院获得了

教学简报

组委会的“优秀组织奖”，衡国良老师获“优秀策展人”。副院长刘山河出席了博览会开幕式和颁奖典礼。



在本次博览会的“全国手机摄影大赛”板块中，人文艺术学院6名师生入围大赛，斩获奖项。其中杨艳老师作品《礼遇》、洪云老师作品《关系》、栾仪同学作品《网》、张钟仁同学作品《手工粉》获得优秀奖，并有王晓珂同学作品《梨园弟子》和彭晟成同学作品《有模有样》入展。

（人文艺术学院供稿）



国际合作学院学子在陕西省中国大学生韩国语

演讲大赛取得佳绩

11月20日下午，由韩国旅游发展局西安办事处与韩国韩亚航空西安办事处联合举办的陕西省中国大学生韩国语演讲大赛在西安高新香格里拉大酒店举行。大赛旨在提高中国大学生韩国语应用能力，满足中韩两国交往对韩国语人才日益增长的需求，增进中韩两国和两国人民的相互了解和友谊。

教学简报



我校三名参赛选手参赛，国际合作学院朝鲜语系教师带领四十余名同学前往比赛现场观摩学习。参加比赛的还有来自西安外国语大学、西北政法大学、西安翻译学院、渭南师范学院等韩国语专业的参赛选手。

赛前，由韩国旅游发展局西安办事处首席代表李炯渊先生致辞。比赛环节分为3分钟命题演讲环节和2分钟问答环节。我校选手分别以《我身边的韩国文化》、《垃圾分类从我做起》、《父母眼中的安稳职业是我们真正想要的吗》为题做了主题演讲，并流利地回答了评委老师的问题。

在比赛过程中，主办方还穿插了趣味问答和抽奖环节，为在场的选手及观众准备了包含保温杯、耳机、面膜、韩国往返机票等在内的各类奖品。

经过紧张的竞赛，最终我校选手2017级周之琳同学荣获陕西省中国大学生韩国语演讲大赛三等奖，并获得首尔酒店住宿券一张。2017级李晓雨、2018级何瑶同学荣获本赛事的优秀奖，同时获得了丰富的纪念奖品。

教学简报

本次竞赛中我校选手取得了突破性的成绩。希望同学戒骄戒躁，再接再厉，争取在明年的比赛中获得更好的成绩。

（国际合作学院供稿）



国际合作学院日语系在“第四届陕西省大学生日语翻译竞赛”荣获三等奖

2019年11月9日，国际合作学院日语系二年级学生胡峻浩同学，代表我校参加“第四届陕西省大学生日语翻译竞赛”，在比赛中获得三等奖。

此次竞赛是由陕西省翻译协会主办，陕西省翻译协会中日交流中心、西安翻译学院承办的省级笔译竞赛，评委团云集了来自陕西省各大高校的日语学界专家和优秀教师、学者。全省范围的预选过程中，收到有效参赛译文345份，最终有35名选手入围决赛。入围选手分别来自西安外国语大学、陕西师范大学、西安电子科技大学、西北大学、渭南师范学院、西安外事学院、西安翻译学院等高校。大赛设立特等奖、一等奖、二等奖、三等奖和优秀奖。



教学简报

比赛当天,二年级的胡峻浩同学作为我校唯一入围选手与其它高校的三年级、四年级学长同台竞技。比赛要求选手在90分钟内现场完成1000字左右的汉译日文稿翻译,有相当的难度。胡峻浩同学沉着冷静、稳定发挥,在规定时间内完成译稿。比赛最终结果为:特等奖空缺,一等奖3人,二等奖8人,三等奖12人,优秀奖10人。胡峻浩同学作为本科二年级的学生最终进入前23名,取得三等奖的成绩,实属难得。

日语本科1802班的主课老师李霞老师负责胡峻浩同学的指导工作,在比赛前后付出了辛勤的努力,学生取得的成绩离不开指导老师的辛苦付出,也离不开全体日语系老师平时在教学中的悉心教导。

日语系主任赵晓妮老师作为评委参加了此次翻译竞赛。她表示此次竞赛选手整体日语综合实力很强,竞争相当激烈,是一次较高水准的比赛。日语系老师今后将会进一步总结经验优化竞赛辅导模式,以赛促教、以赛促学、以赛培优,充分挖掘学生特长,争取来年取得更好的成绩。

(国际合作学院供稿)

每月20日前欢迎各教学单位投稿 王健:029-88751319 QQ:825917226@qq.com
